



NYC Department of Consumer  
and Worker Protection  
42 Broadway, 9th floor  
New York, NY 10004

Call 311 (212-NEW-YORK)  
nyc.gov/dcwp

## Depoze Plent ou a

Mèsi paske ou kontakte Depatman Pwoteksyon Konsomatè ak Travayè (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) Vil New York. Tanpri ranpli fòm sa a. Ekri ak lèt detache oswa tape repons ou byen klè pou chak kesyon. Make N/A si yon kesyon pa aplikab pou ou. Enfòmasyon ki gen ti etwal (\*) bo kote yo obligatwa.

Ou ka **soumèt fòm sa a** nan youn (1) nan fason sa yo:

- Imèl: [Consumers@dcwp.nyc.gov](mailto:Consumers@dcwp.nyc.gov)
- Faks: 212-487-4482 / 646-500-5914
- Voyer dokiman yo nan kourye lapòs nan adrès ki anilè a.

**Enpòtan:** Tanpri soumèt kopi dokiman ki sipòte detay plent ou a (pa egzanp, kapti ekran paj web, kontra, bil, deklarasyon, chèk ki anile, korespondans ak imèl tou. Note: Pwoteje enfòmasyon sansib. Piga ou soumèt dokiman ki gen ladan nimewo Sekirite Sosyal, nimewo kont bank, elt.

| Enfòmasyon sou ou  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| Mwen ap depoze plent sa pou: <input type="checkbox"/> Mwenmenm <input type="checkbox"/> Yon lòt moun.                            |  | *Mwen vle rete anonim: <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non |  |
| <b>Si ou koche "Yon lòt moun," ranpli lòt tablo sa ki anba a.</b>  |  |   |  |
| *Non   |  | *Siyati   |  |
| *Adrès lakay ou (ajoute Nimewo Apatman an)   |  |   |  |
| *Vil, Eta, Kòd Postal  |  |   | Peyi                                     |
| *Nimewo Telefòn  |  | *Imèl   |  |
| *Metòd kontak ou prefere (Chwazi youn.) <input type="checkbox"/> Imèl <input type="checkbox"/> Telefòn                           |  |   |  |
| Èske gen yon moun nan fwaye a ki deja sèvi oswa ap sèvi aktyèlman la a? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non |  |   |  |
| <b>Si ou te koche "Wi," chwazi tout sa ki aplikab.</b>   |  |   |  |
| <input type="checkbox"/> Ou menm   | <input type="checkbox"/> Mari/Madanm/Patnè | <input type="checkbox"/> Pitit ou   | <input type="checkbox"/> Lòt (eksplike): |
| <input type="checkbox"/> Sèvis Lame Peyi Etazini   | <input type="checkbox"/> Gad Nasyonal      | <input type="checkbox"/> Rezèv  |  |

Si se pou yon lòt moun ou ap soumèt fòm plent sa a, ou dwe bay enfòmasyon sou moun nan. Si ou pa bay enfòmasyon sou moun ki vle pote plent lan, ou p ap ka resevwa yon repons nan men biznis la.

|  |        |
|--|--------|
| Non  | Siyati |
| Adrès kay (ajoute Nimewo Apatman an)   |        |
| Vil, Eta, Kòd Postal   | Peyi   |
| Nimewo Telefòn:  | Imèl   |
| Metòd Kontak ou prefere: (Chwazi youn.) <input type="checkbox"/> Imèl <input type="checkbox"/> Telefòn |        |

**Enfòmasyon sou Biznis la**

\*Non Biznis la

\*Tip Biznis

Nimewo lisans DCWP

Adrès Biznis la

Vil, Eta, Kòd Postal

Nimewo Telefòn:

Imèl

Sit Web

Èske ou te kontakte biznis la konsènan plent lan?  Wi  Non**Si ou koche "Wi," bay enfòmasyon yo mande anba la a.**

Non ak Kowòdone Anplwaye

Kisa ki te pase?

Ki konsekans sa te genyen?

**Enfòmasyon sou plent la**

Rezon plent la: (Chwazi tout bon repons yo.)

 Pri yo pa afiche/pa kòrèk Pri depase Move pwodui ak sèvis Fo piblisite oswa piblisite ki twonpe moun Refize ranbousman/retou/echanj Refize akapte pèman lajan kach Lòt (eksplike):Èske ou te achte pwodui oswa sèvis nan men biznis la?  Wi  Non**Si ou koche "Wi," konplete espas anba yo.**

Dat tranzaksyon

Deskripsyon Pwodui oswa Sèvis

Kou Pwodui oswa Sèvis

Pa ki mwayen ou te peye?  Lajan kach  Chèk  Kat kredi  Lòt (eksplike):Èske se te sou entènèt ou te achte?  Wi  NonÈske ou te siyen yon kontra ak biznis la?  Wi  Non  M pa sonje

Èske gen nimewo kont oswa lòt enfòmasyon biznis la ap bezwen pou yo ta jwenn ou nan sistèm yo a?

 Wi; Nimewo kont: NonÈske ou depoze yon plent lajistis konsènan plent ou a?  Wi  Non**Si ou koche "Wi," bay enfòmasyon yo mande anba la a.**

Nimewo Dosye a

Tribinal

Si dosye a fèmen, ki rezilta ou te jwenn?

**\*Dekri plent ou a ak rezilta ou ta swete jwenn nan nan yon fason ki kout. Itilize paj anplis la si sa nesesè.**


---



---



---



---

**ANGAJMAN**

- Mwen koche bwat la, pou mwen sètifye ke se mwen ki depoze plent sa a, epi mwen otorize biznis la ak/oswa ajan li yo pou diskite ak DCWP sou plent mwen an. Mwen li enfòmasyon ki sou fòm sila epi mwen ka di li se verite selon konesans mwen genyen ki pi egzat yo.